

Opšta pravila i uslovi poslovanja TÜV Rheinland InterCert d.o.o.

1. Predmet

- 1.1 Ova opšta pravila i uslovi poslovanja („Opšti uslovi“) primenjuju se na sve ugovore o pružanju usluga („Usluge“) zaključene između TÜV Rheinland InterCert d.o.o. („TRIC“) kao pružaoca usluga i nekog drugog lica kao primaoca usluga („Klijent“).

Sledeći uslovi se primenjuju na ugovorene usluge, uključujući konsultantske usluge, informacije, isporuke i slične usluge, kao i pomoćne usluge i druge sekundarne obaveze koje se pružaju u okviru izvršenja ugovora.

Ovi Opšti uslovi predstavljaju sastavni deo svake ponude za pružanje Usluga koju TRIC uputi nekom licu („Ponuda“), kao i svakog pojedinačnog ugovora koji TRIC zaključuje sa primaocem usluga, bilo da je takav pojedinačan ugovor zaključen u pisanoj formi, usmeno ili konkludentno (u svim slučajevima, „Ugovor“).

- 1.2 Opšti ili drugi uslovi poslovanja Klijenta, uključujući klijentove Odredbe i uslove nabavke, ako ih ima, neće se primenjivati i ovim će biti izričito isključeni. Nikakvi ugovorni uslovi i odredbe Klijenta neće biti deo ugovora čak i ako se TRIC ne protivi njima izričito.

2. Ponude

Ukoliko nije drugačije dogovoreno, sve dostavljene ponude TRIC-a se mogu promeniti/opozvati sve do momenta dok ponuđeno lice ne uputi TRIC-u pisani prihvrat ponude.

3. Stupanje na snagu i period važenja Ugovora

- 3.1 Ugovor stupa na snagu na ugovoreni rok nakon TRIC-ove ponude ili posebnog ugovornog dokumenta koji potpišu obe ugovorne strane, ili nakon što TRIC izvede radove koje zahteva klijent. Ako klijent da instrukcije TRIC-u, a da nije primio prethodnu ponudu od TRIC-a (ponuda), TRIC – po sopstvenom nahođenju – ima pravo da prihvati nalog davanjem pismenog obaveštenja o takvom prihvatanju (uključujući obaveštenje poslato elektronskim putem) ili obavljanjem traženih usluga.
- 3.2 Rok trajanja ugovora počinje od dana stupanja na snagu ugovora u skladu sa članom 3.1 i nastavlja se tokom perioda dogovorenog u ugovoru.
- 3.3 Ako Ugovor predviđa produženje perioda važenja, važenje tog Ugovora će biti produženo na period predviđen u samom Ugovoru, osim ukoliko ga neka od strana ne raskine šest nedelja pre isteka inicijalnog perioda važenja pisanim obaveštenjem upućenim drugoj strani.

4. Predmet Usluga

- 4.1 O predmetu usluga odlučuje se isključivo jednoglasnom izjavom obe strane. Ako takva izjava ne postoji, onda će pismena potvrda naloga od strane TRIC-a biti odlučujuća.
- 4.2 Ugovorene usluge će se pružati u skladu sa propisima koji važe u vreme zaključenja Ugovora.
- 4.3 TRIC ima pravo da po sopstvenoj diskreciji odredi metod i prirodu vršenja provere ukoliko ne bude drugačije napisмено dogovoreno ili ukoliko zakonski propisi ne zahtevaju neku konkretnu proceduru koja se mora sprovesti.
- 4.4 Prilikom izvođenja radova ne sme biti istovremenog preuzimanja bilo kakve garancije o ispravnosti (odgovarajućem kvalitetu) i ispravnosti bilo testiranih ili pregledanih delova, niti instalacija u celini i njenih procesa, organizacije, korišćenja i primene u skladu sa propisima, niti sistema na kojima se zasniva instalacija; posebno, ne preuzima se odgovornost za izgradnju,

izbor materijala i montažu ispitanih instalacija, niti za njihovu upotrebu i primenu u skladu sa propisima, osim ako su ova pitanja izričito obuhvaćena ugovorom.

- 4.5 Osim ako pisanim putem nije izričito određeno drugačije, u slučaju kontrolisanja, TRIC nije odgovoran za tačnost ili proveru bezbednosnih programa ili propisa u vezi bezbednosti, na kojima se kontrolisanje zasniva.

5. Periodi/datumi realizacije

- 5.1 Ugovorom predviđeni rokovi za izvršenje Usluga zasnovani su na procenama TRIC-a koje se pripremaju u skladu sa informacijama koje dostavlja Klijent. Rok izvršenja Usluga smatraće se obavezujućim samo ako TRIC pisanim putem potvrdi da se određeni rok smatra obavezujućim.
- 5.2 Ako su ugovoreni obavezujući periodi izvršenja, ovi periodi neće početi sve dok klijent ne dostavi svu traženu dokumentaciju TRIC-u. Ovo se odnosi i na sva druga prekoračenja rokova realizacije, čak i bez izričite saglasnosti Klijenta, koje nije prouzrokovao TRIC.

6. Obaveza Klijenta

- 6.1 Klijent garantuje da će sva potrebna saradnja sa njegove strane, njegovih agenata ili trećih strana biti obezbeđena na vreme i bez ikakvih troškova za TRIC.
- 6.2 Projektnu dokumentaciju, materijal, pomoćno osoblje i dr. potrebno za obavljanje usluga naručilac će besplatno staviti na raspolaganje. Štaviše, Klijent mora da sprovedi saradnju u skladu sa zakonskim odredbama, standardima, bezbednosnim pravilnicima i instrukcijama za bezbedan rad.
- 6.3 Klijent snosi sve dodatne troškove koji nastanu zbog toga što je posao morao da se ponovi ili je odozad kao rezultat zakasnele, netačne ili nepotpune informacije ili nedostatka odgovarajuće saradnje. Čak i kada je dogovorena fiksna ili maksimalna cena, TRIC ima pravo da dodatno naplati takve dodatne troškove.

7. Fakturisanje usluga

- 7.1 Ako predmet izvršenja nije pisan u pisanoj formi prilikom slanja porudžbine, fakturisanje će se zasnivati na nastalim troškovima. Ukoliko plaćanje nije ugovoreno u pisanoj formi, fakturisanje će biti u skladu sa TRIC cenovnikom koji važi u trenutku izvršenja.
- 7.2 Ukoliko nije drugačije ugovoreno, radovi će se fakturisati u skladu sa realizacijom ugovorene usluge.
- 7.3 Ako izvršenje radova traje duže od jednog meseca, a vrednost ugovora ili ugovorena fiksna cena prelazi 2.500,00 € TRIC može zahtevati plaćanje na račun ili u ratama.

8. Uslovi plaćanja

- 8.1 Svi iznosi faktura dospevaju za plaćanje u roku od 8 dana od datuma fakture.
- 8.2 Plaćanje se mora vršiti na bankovni račun TRIC, koji je naveden na fakturi uz navođenje broja fakture.
- 8.3 U slučaju kašnjenja u plaćanju, TRIC ima pravo da zahteva zateznu kamatu u skladu sa zakonom. U isto vreme, TRIC zadržava pravo da zahteva dalju odštetu.
- 8.4 Ako Klijent ne plati bilo koji dospel iznos ni u naknadnom roku koji mu je ostavljen za plaćanje, TRIC će imati pravo da raskine ugovor, povuče sertifikat, zatraži naknadu štete na ime neizvršenja realizacije i da odbije da nastavi realizaciju ugovora.
- 8.5 Odredbe iz člana 8.4 primenjuju se i u slučajevima koji se odnose na vraćene čekove, prestanak plaćanja, pokretanje stečajnog postupka nad imovinom klijenta ili

slučajeve u kojima je početak stečajnog postupka obustavljen zbog nedostatka imovine.

- 8.6 Primedbe na fakture koje izdaje TRIC moraju se dostavljati napisмено u roku od dve nedelje od dana njihovog prijema.
- 8.7 TRIC će imati pravo da zahteva odgovarajuća avansna plaćanja.
- 8.8 TRIC ima pravo da poveća svoje naknade početkom meseca ukoliko je došlo do porasta režijskih odnosno troškova nabavke. U tom slučaju, TRIC će pismeno obavestiti klijenta o povećanju naknada. Ovo obaveštenje će biti izdato mesec dana pre datuma stupanja na snagu povećanja naknada (period obaveštenja o promeni naknada). Ukoliko povećanje naknada ostane ispod 5% po ugovornoj godini, klijent nema nikakvo posebno pravo na raskid. Ukoliko povećanje naknada prelazi 5% po ugovornoj godini, klijent ima pravo da raskine ugovorni odnos do isteka roka obaveštenja o promeni naknada. Ukoliko se ugovor ne raskine, izmenjene naknade će se smatrati ugovorenim istekom navedenog roka.
- 8.9 Samo zakonski utvrđena i neosporna potraživanja mogu se kompenzovati sa potraživanjima od strane TRIC-a.

9. Prihvatanje

- 9.1 Za svaki deo poručene usluge, koji je izvršen od strane TRIC, Klijentu će biti dostavljena Potvrda o izvršenoj usluzi na prihvatanje. Klijent je u obavezi da to odmah prihvati.
- 9.2 Ukoliko klijent ne ispuni svoju obavezu prijema odmah, smatraće se da je prijem obavljen 1 mesec nakon izvršenja posla ako je TRIC posebno obavestio klijenta o navedenom roku po izvršenju usluge.

10. Poverljivost

- 10.1 Za svrhu ugovora, pojam "poverljive informacije" obuhvata sve informacije, dokumenta, slike, crteže know-how, podatke, uzorke i projektnu dokumentaciju koje jedna strana ("strana koja obelodanjuje podatke") prenosi, predaje ili na drugi način obelodanjuje drugoj strani ("strana primalac"). Poverljive informacije takođe obuhvataju kopije u papiru i elektronske kopije ovih informacija.
- 10.2 Strana koja obelodanjuje podatke mora da obeleži sve poverljive podatke koji su obelodanjeni pisanim putem kao poverljive pre nego što ih prenese strani koja ih je primila. Isto se odnosi i na poverljive informacije koje se prenose e-mejlom. Ako se poverljive informacije obelodanjuju usmenim putem, strana primalac mora o tome da bude na adekvatan način obaveštena unapred.
- 10.3 Sve poverljive informacije koje strana koja obelodanjuje podatke prenosi ili na drugi način obelodanjuje strani primaocu u skladu sa ovim ugovorom:
- može jedino da koristi strana primalac za svrhu realizacije svrhe ugovora, osim ako se strana koja obelodanjuje podatke izričito drugačije napisмено ne saglasi;
 - strana primalac ne može da ih kopira, distribuira ili na drugi način obelodanjuje ukoliko to nije potrebno za postizanje svrhe ugovora ili ako se od TRIC-a ne traži da prenese poverljive informacije, inspekcijske izveštaje ili dokumentaciju nadležnim organima ili trećim licima koji su uključeni u realizaciju ugovora;
 - strana primalac mora da ih tretira sa istim stepenom poverljivosti koji bi strana primalac koristila za zaštitu svojih sopstvenih poverljivih informacija, međutim, nikada sa

- stepenom poverljivosti koji bi bio manji od onoga koji se objektivno zahteva.
- 10.4 Strana koja prima informacije će otkriti sve poverljive informacije koje je primila od strane koja ih je otkrila samo onim svojim zaposlenima kojima su ove informacije potrebne za obavljanje usluga potrebnih za predmet ovog ugovora. Strana koja ih prima obavezuje da obaveže ove zaposlene da poštuju isti nivo tajnosti kao što je navedeno u ovoj klauzuli o poverljivosti.
- 10.5 Informacije za koje strana primalac može da podnese dokaz:
- da su bile opšte poznate u vreme obelodanjivanja ili da su postale opšte poznate bez povrede ugovora; ili
 - da ih je strani koja prima informacije obelodanilo neko treće lice koje ima pravo da obelodanjuje ove informacije; ili
 - da je strana koja prima informacije već imala ove informacije pre nego što ih je obelodanila strana koja obelodanjuje podatke; ili
 - da ih je strana koja prima informacije sama uradila bez obzira na obelodanjivanje koje vrši strana koja obelodanjuje podatke, ne se smatrati da predstavljaju "poverljive informacije" kako su definisane u ugovoru.
- 10.6 Sve poverljive informacije ostaju u vlasništvu strane koja ih je otkrila. Strana koja je primila se ovim slaže da će odmah (i) vratiti sve poverljive informacije, uključujući sve kopije, strani koja je otkrila, i/ili, na zahtev strane koja otkriva, da (ii) uništi sve poverljive informacije, uključujući sve kopije, i potvrdi uništavanje ove poverljive informacije strani koja je otkrila u pisanom obliku, u bilo kom trenutku ako to zatraži strana koja je otkrila, ali najkasnije i bez posebnog zahteva nakon raskida ili isteka ovog ugovora. Ovo se ne odnosi na izveštaje i sertifikate pripremljene za klijenta isključivo radi ispunjavanja obaveza iz ovog ugovora, koji ostaju kod klijenta. Međutim, TRIC ima pravo da napravi kopije takvih izveštaja, sertifikata i poverljivih informacija koje čine osnovu za pripremu ovih izveštaja i

sertifikata kako bi dokazao tačnost svojih rezultata i za opšte dokumentacione svrhe.

- 10.7 Od početka ugovora i u periodu od tri godine po okončanju ili isteku roka ugovora, strana primalac će čuvati u strogoj tajnosti sve poverljive informacije i neće ih obelodaniti ni jednoj trećoj strani niti će ih koristiti za sebe.

11. Autorska prava

- 11.1 TRIC će zadržati sva ekskluzivna i zajednička autorska prava nad stručnim izveštajima, rezultatima ispitivanja, kalkulacijama, prezentacijama, itd. koje bude pripremao TRIC.

- 11.2 Klijent jedino može da koristi stručne izveštaje, rezultate ispitivanja, kalkulacije, prezentacije, itd. pripremljene u okviru predmeta ugovora za svrhe koje su ugovorom usaglašene.

- 11.3 Klijent može da koristi izveštaje o ispitivanju, rezultate ispitivanja, stručne izveštaje, itd., samo u celovitom i neskrćenom obimu. Za svako objavljivanje ili umnožavanje za reklamne svrhe potrebno je prethodno pisano odobrenje društva TRIC.

12. Odgovornost TÜV Rheinland InterCert d.o.o.

- 12.1. TRIC prihvata odgovornost samo za usluge pružene na osnovu pisanog ugovora ili prihvaćene ponude.

TRIC je u obavezi da izvrši finansijsku nadoknadu Klijentu u slučaju bilo kakve materijalne ili finansijske štete prouzrokovane od strane predstavnika i/ili zaposlenih u TRIC-u.

Maksimalni iznos za finansijsku nadoknadu štete je 20 000 evra osim ako nije drugačije navedeno u ugovoru ili pravilima relevantnog sistema sertifikacije.

- 12.2 Navedeni uslovi za naknadu štete Klijenta iz člana 12.1 neće se primenjivati u slučajevima kada je šteta prouzrokovana namerno, prouzrokovana nepažnjom ili je prouzrokovana izvršenjem krivičnog dela.

- 12.3 TRIC je odgovoran samo za nameru i grubi nemar, osim u slučajevima koji predstavljaju

značajno kršenje ugovora kada je TRIC odgovoran i za čisti nemar. U smislu ove ugovorne odredbe, „značajna povreda ugovora“ je neispunjenje suštinske ugovorne obaveze, čije ispunjenje omogućava da se ugovor pravilno izvrši i za koji Klijent objektivno i razumno očekuje da će biti ispunjen. Odgovornost TRIC-a za kršenje Ugovora će u svakom slučaju biti ograničena na iznos štete naveden u tački 12.1.

- 12.4 TRIC neće biti odgovoran za štetu prouzrokovanu od strane lica koja mu Klijent stavi na raspolaganje radi pružanja podrške i saradnje prilikom izvršenja usluga.

Klijent će bez odlaganja po prijemu pisanog zahteva TRIC obešteti TRIC po osnovu svih potraživanja koja eventualno budu imala treća lica protiv TRIC-a u vezi sa činjenjem ili nečinjenjem lica koja Klijent stavi na raspolaganje radi pružanja podrške i saradnje prilikom izvršenja usluga.

- 12.5 Periodi zastarevanja za potraživanja na ime šteta zasnivače se na odredbama zakona.

- 12.6 Niti jedna od odredaba ovog člana 12 ne menja teret dokaza na štetu klijenta.

13. Delimična nevažnost, pismeni oblik, mesto nadležnosti

- 13.1 Postupak u vezi sa pritužbama i žalbama biće dostavljen Klijentu na njegov zahtev.

- 13.2 Sve izmene i dopune moraju biti u pisanoj formi da bi bile efektivne; ovo važi i za izmene i dopune zahteva za pismenu formu.

- 13.3 Sve izmene i dopune moraju biti u pisanoj formi da bi bile efektivne; ovo važi i za izmene i dopune zahteva za pismenu formu.

- 13.4 Ukoliko je neka odredba ovih Opštih uslova ili Ugovora ništavna ili bude poništena, ugovorne strane će zameniti takvu odredbu drugom odredbom koja će biti najbliža sadržini nevažeće odredbe u pravnom i komercijalnom smislu.

- 13.5 Za sve sporove koji proisteknu iz ili u vezi sa ugovorom nadležan je Privredni sud u Beogradu. Na ugovor se primenjuje materijalno pravo Republike Srbije bez primene kolizionih normi.